

Avis juridique important

|

61995J0347

???????? ???? ?????????????? (???????? ??????) ??? 17?? ?????????????? 1997. - Fazenda Pública
???? União das Cooperativas Abastecedoras de Leite de Lisboa, UCRL (UCAL). - ??????? ???
??? ??????? ?????????????????? ?????????????: Supremo Tribunal Administrativo - ??????????????. -
???????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? - ?????????????? ??????????????
???????????????????? - ?????????????? ?????? - ?????? ??????? ??????????. - ????????? C-347/95.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 1997 ??????? I-04911

??????????
??????????
?????????? ??? ??????????
?????????? ??? ?? ?????????????? ??????
??????????????

????????? ??????????

1 ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? - ??????? - ?????????????????? ??????????????
???????????????????? - ?????????????? ?????? - ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???
????????????????? ???????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? -
????????????? ??????????????????

(????????? ??, ?????? 9, 12 ??? 95)

2 ?????????????????? ?????????????? - ?????????????? ??? ?????????????????? - ?????? ?????????? ?????????????? - ??????
?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? - ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? - ????????? - ?????????? ??? «????????? ??? ??? ??????????
?????????????» - ?????????????????? - ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? - ???
?????????????

(????????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 33)

?????????????

3 ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????
??????, ?????????????????????? ??? ?? ?????? 9 ??? 12 ??? ??????????, ??? ?? ??????? ??? ??????????????????
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????
????????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????

???????????????? ???? ???? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?? ???? ?????
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? , ?????????????????? ??? ?? ?????? 95 ??? ??????????,
??? ??????? ?? ????????? ?????????????.

???? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???
????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ??? ????????? ???????
????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????, ??? ?? ?????? ????, ?????????????
????????????????? ?????????????? ????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????, ?????????? ???
?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ??????
?????? ??? ?????????????? ?????.

?????????, ??? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??
????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????, ?? ??????????

- ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ????? ?????????????? ?????? ??? ??????????
?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????

- ?? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ???????, ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ???????
????????? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ??????????????, ????
???? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????, ??? ??? ??????? ?????????????????
?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????????????????? ??????? ??????
????????? ?????????????? ? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??' 2,?? ???
????????????? ?????????????.

4 ??????? ??? ??????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388, ????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ?
????????? ??????, ?????????????????? ? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????????. ??????????, ? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ??? ??? ??????
????????????? ?????? ??? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ??????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ???
?????????????. ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????
??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ???????
??? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ??????

??????????

???? ????????? C-347/95,

??? ????? ?? ?????????????????? ??????? ??? Supremo Tribunal Administrativo (?????????????) ????? ??
????????????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 177 ??? ?????????? ??, ?? ??? ?????? ?????????????, ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???????

Fazenda P?blica

???

Uni?o das Cooperativas Abastecedoras de Leite de Lisboa, UCRL (UCAL),

? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? 9, 12 ??? 95 ???
????????????? ??, ?????? ??? ??? ????????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????????, ???
17?? ????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ????????????? ??

???? ?????? ?????? ????????? - ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????
????????????? ????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49),

?? ?????????????

(???????? ??????),

????????????? ??? ????? J. C. Moitinho de Almeida, ????????? ??????????, L. Sev?n, D. A. O. Edward,
P. Jann ??? M. Wathelet (?????????), ??????????,

????????? ??????????????: G. Tesouro

?????????????: R. Grass

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????:

- ? Fazenda P?blica, ?????????????????? ??? ??? Maria Aldina Moreira, ?????????? ??????????????,

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? Lu?s Fernandes, ?????????????? ???
????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????
?????????????, ??? Lu?s Augusto M?ximo dos Santos, ?????????????? ??? ??????????????????
?????????????,

- ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? Ant?nio Caeiro, ?????????
?????????, ??? Enrico Traversa, ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?o? ?????????? ??????????,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
???? 23?? ?????????????? 1997,

????????? ??? ??????????

?????????

?????????? ??? ???????????

1 ?? ?????????? ??? 11?? ????????????? 1995, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? 13 ?????????????
1995, ?? Supremo Tribunal Administrativo ??????????, ???' ?????????????? ??? ????????? 177 ???
?????????? ??, ????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 9, 12 ??? 95
??? ?????????? ??, ?????? ??? ??? ????????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????,
??? 17?? ??? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ??????? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????
????????????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ??????: ???? ?????????).

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? Fazenda P?blica
(????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????) ??? ??? Uni?o das
Cooperativas Abastecedoras de Leite de Lisboa, UCRL (?????? ?????????????????????? ???????????????????
????????????????, ??? ?????: UCAL), ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? 1 ??? Decreto-Lei 309/86, ??? 23??
????????????????? 1986.

3 ????? ?? ??????? ?????, «?? ????? ??? ?????????? ?? ????? ?????? ?????????????????? ??????????,
?????????? ??????????? ? ?????????????, ??????????? ?? ?????»:

???????? - 4 ESC/kg

(...)

?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? - 1 ESC/?????».

4 ??????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? Junta Nacional dos Produtos Pecu?rios
(????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????), ??????????? ?????????????? ??????????????,
????????????? ?? 1939.

5 ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????????,
????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????????????, ?? ?? Decreto-
Lei 15/87, ??? 9?? ?????????????? 1987, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?? Instituto
Regulador e Orientador dos Mercados Agr?colas (????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????
??? ?????????? ?????????????? ?????????????, ??? ?????: IROMA).

6 ?? ?? ?????? 3, ?????????????? 4, ??? Decreto-Lei 15/87, ?????????????? ??? IROMA, ?????? ???????
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ? ?????????????? ??? ?
????????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????. ??????????????, ???
????????????????? ?? ?????????????? ??????????????: ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??
????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????, ?????? ??? ?????????????? ??????????????????,
????????????????? ??? ?????????????????? (???????????? b)- ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????
??? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????,
????????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? (???????????? c)-
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????
????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? (???????????? d)- ?????????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? (???????????? e)- ?????????
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? (???????????? f)-
????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ??????
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????
(???????????? g)- ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? (???????????? h)- ?????????????? ???
????????????????? ??? ??????????????, ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? (???????????? i)- ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????, ??????????????????????
??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? (???????????? j) ???, ??????, ?????????????????? ??? ??????????
(???????????? l).

7 ?? ??? ?????????? ??? Decreto-Lei 282/88, ??? 12?? ?????????????? 1988, ?????? ?????? ??
????????????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????, ?????????????????????? ?? ?????? ??? ??????,
?? Instituto Nacional de Interven??o e Garantia Agr?cola (??? ?????: INGA), ??? ?????????????
????????????? ?????? ?? IROMA.

8 ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????
????? ??????, ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? INGA.

9 ??? ?????????????, ?? ?? Decreto-Lei 56/90, ??? 13?? ?????????????????? 1990, ?????????????, ???
????????????????? ?????????????, ??? ??? ?????????? ?????????????, ? Direc??o-Geral dos Mercados Agr?colas e
da Ind?stria Agro-Alimentar (??? ?????: DGMAIAA). ?? ?? ?????? Decreto-Lei, ?????? ??
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? IROMA ??? ?? INGA (?????? 6),
?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??????

????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????? ?? ?????? 9 ??? 12 ???
?????????. ??????????, ?? ?? ?????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????, ??? ??????? ?????? ??????????
???? ????? ?? ?????? 95 ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????

23 ????? ?????????? ????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????????
?? ??? ??? ?????????????? ???, ?? ?????????????????? ??' ?????? ?????? ?? ??????, ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????· ??????????
???? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????????
?? - ???' ?????? ?????? - ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (????????????? ??? 18?? ?????????? 1975, 94/74, IGAV,
????????? ?????? 1975, ? 213, ?????? 13, ??? Compagnie commerciale de l'Ouest ?..?. , ??..?. ,
?????? 27).

24 ????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????, ? ?????????? ??? ??????
??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????? ??? ?? ???????????????
????????? ??????? ?????? ??? ??? ?? ?????? (????????????? ??? 25?? ????? 1977, 77/76, Cucchi,
????????? ?????? 1977, ? 297, ?????? 19, ??? 105/76, Interzuccheri, ?????????? ?????? 1977, ? 325,
?????? 12).

25 ?? ?????, ??? ?? ??????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
?????????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????????, ?? ?????????? ??????? ??? ?? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
?????? ?????????????? ??????????????. ?????????????? ?????? ??????????????, ????? ? ?????, ? ?????????????????
? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????????????
???? ?????????? (????????????????????? ????????? Celbi, ?????? 18).

26 ????? ?????????? ??? ??????? ??????, ??????????, ??? ??????? ?????????????? ??????????????, ???'
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??
??? ?????????????? ??????? ?????????????????? - ? ?????????????? ?????????????????? ??' ? ?? ?? ??????????????
????????????? - ??????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????????, ????? ??? ??????
????????????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??????????????

27 ?????????, ?? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
??????????? ?? IROMA, ??? ?????????? ?? ? DGMAIAA, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????, ??????????
??? ????????? 3, ?????????????? 4, ?????????? e, ??? Decreto-Lei 15/87. ??????????????, ?? ? ?????????
«????????????? ?????????» ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ???????
?????, ????? ??? ?? ?????????????????? ?????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????? ??????? ?????? ??? ??????????? ??????????????

28 ??? ????? ???????, ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????????? ?????? DGMAIAA ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ??????
????????????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????? (?????? 2, ??????????????
2, ?????????? f, ??? Decreto-Lei 56/90) ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????, ??????
????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ??? ??????
????????? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ??????? ?? ?????????????? (??????
2, ?????????????? 2, ?????????? i, ??? Decreto-Lei 56/90), ?????????????? ?????? ?????????????????? ???????
??? ?????????? ?????????????? ? ??????????????, ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????? ??' ? ?? ??? ?????????????? ??????????

1989, ? 2671, ??????? 13 ??? 14, ??? ??? 31?? ??????? 1992, C-200/90, Dansk Denkavit ??? Poulsen Trading, ??????? 1992, ? I-2217, ????? 10).

33 ????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ????? ???? ????? ????????? ??? 27?? ?????????? 1985, 295/84, Rousseau Wilmot (???????? 1985, ? 3759, ????? 16), ?????? ??? ?????? 33 ??? ?????? ????????? ?????? ?? ?????????????? ? ????????? ??????, ?????????????? ? ?????? ???, ????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ???, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ????. ???????, ?? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ??????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? (????????????????????? ?????????? Dansk Denkavit ??? Poulsen Trading, ????? 11).

34 ????? ?? ????? ?????????????????? ?? ?????????????? ????? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????: ? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ? ??????????????. ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????. ??????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????.

35 ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???.

36 ??????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????. ?????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????. ???????, ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????. ??????, ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????

37 ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????, ??????????, ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 33 ??? ?????? ??????????

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ????????

38 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????

???????????????

??? ?????? ?????????? ???????,

?? ???????????

(?????? ??????),

?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 11?? ??????????? 1995 ??
Supremo Tribunal Administrativo, ??????????????:

1) ?) ????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ??, ?????????????????
?? ?? ?????? 9 ?? 12 ?? ?????????? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???????????????. ?? ?? ?????? ?????? ??????????????????
?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????????????????? ?? ?? ?????? 95 ?? ?????????? ??, ??
????????? ?? ?????????? ??????????????.

2) ????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ???????
????????????????? ?????????????????????, ?? ?????? ??????????, ????? ?? ?????? ?????, ??????????????
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????????? ??
?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ??????
?????? ?? ?????????????????? ?????.

2) ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?????, ??????? ??
?????????????

?) ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????.

?) ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ???????, ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ??????????????, ?????
?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?? ??????? ??????????????????
?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????
????????? ?????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??' 2,?? ??
????????????????? ??????????.

3) ????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????
?? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??
????????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? 33 ?? ?????? ??????????
77/388/??? ?? ??????????????, ?? 17?? ????? 1977, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ??????, ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????.